

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



Datum	15.04.2025
U-Zahl	A250278

Wassergenossenschaft Dobersdorf Ort

Steinriegelgasse 145
7564 Dobersdorf

Leitung	Mag. Dr. Thomas Zechmeister
Auskünfte	Mo-Fr: 7:30 - 13:30 Uhr
Telefon	057 600 5412
E-mail	post.bs-illmitz@bglld.gv.at

INSPEKTIONSBERICHT 25278-I

Dieser 6 seitige Inspektionsbericht bildet eine Einheit und darf nur unverändert weiterverbreitet werden.

1. Angaben zur Inspektion

Anlage	WG Dobersdorf Ort
Inspizierte Anlagenteile	Brunnen, Hochbehälter, UV-Anlage im Hochbehälter
Inspektionsdatum	08.04.2025

2. Lokalaugenschein

2.1. Allgemeine Angaben

Anlagenart	Trinkwasser
Anlagenteile	alter Brunnen, Brunnen, UV-Anlage im Hochbehälter, Hochbehälter
Ansprechpartner	Hr. Leitgeb
Abgegebene Wassermenge pro Tag [m ³ /d] im Jahresmittel *	95
Verteilte Wassermenge [m ³ /d] *	95
Art der Wasserversorgung	öffentlich
Anmerkung	Vom WVB Unteres Lafnitztal kann Wasser bezogen werden

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



2.2. Inspizierte Anlagenteile

Anlagenteil	Brunnen
Nachgeschalteter Anlagenteil *	Hochbehälter
Schutzgebiet vorhanden	ja
Schutzgebiet Einzäunung und Kennzeichnung	eingezäunt und gekennzeichnet
Bauart	Schachtbrunnen
Brunnentiefe gesamt [m] *	11, 15
Verwendung des Brunnens *	durchgehend
Brunnenabdeckung	Beton einteilig
Zugangsabsicherung	versperrter Metalldeckel
Umlaufende Gummidichtung vorhanden	ja
Tagwasserdicht	ja
Be- und Entlüftung	vorhanden und gesichert gegenüber Eindringen von Kleintieren

Anlagenteil	UV-Anlage im Hochbehälter
Vorgeschalteter Anlagenteil *	Brunnen
Nachgeschalteter Anlagenteil *	Hochbehälter
Erstinbetriebnahme *	26.6.2019
Betrieb *	diskontinuierlich
Hersteller	BEWADES
Typ	T230W230/14N PN10
Typenprüfung	ja
Typenprüfung gemäß	ÖVGW
Registriernummer	2
Strahlungsmesstechnische Überwachungseinheit	ja
maximal zulässiger Durchfluss [m ³ /h]	10,0
Mindest-Referenzstrahlungstärke [W/m ²]	74
Online-Messgerät für die UV-Durchlässigkeit vorhanden	nein
Mindest-UV-Durchlässigkeit	20

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



Anlagenteil	Hochbehälter
Vorgeschalteter Anlagenteil *	UV-Anlage
Nachgeschalteter Anlagenteil *	Ortsnetz
Wasserzuspisemöglichkeit von *	WVB unteres Lafnitztal
Zeitpunkt der Errichtung *	1965
Renovierung *	2012
Umgebung und Nutzungsart	Wald, Hanglage
Ausführung	Hochbehälter
Situierung	Anschüttung
Baustoff	Ortbeton
Fassungsvermögen gesamt [m ³] *	70
Kammeranzahl	2
Wasserkammer baulich von Schieberkammer getrennt	ja
Zugang	seitlich
Zugangsabsicherung	versperrte Tür
Überlaufleitung	vorhanden und gesichert gegenüber Eindringen von Kleintieren
Be- und Entlüftung	vorhanden und gesichert gegenüber Eindringen von Kleintieren

3. Beurteilung

3.1 Beurteilung der Anlagenteile

Lokalaugenschein	Brunnen am 08.04.2025
Inspektor	Jürgen Wessely
Mangel	Schacht ist nicht ausreichend (mindestens 30 cm) über das umliegende Gelände hoch geführt
Umlaufende Gummidichtung vorhanden	ja
Hygienische Bewertung der Anlage	unwesentlicher Mangel
Einzugsgebiet	ist ausreichend geschützt
Durch den baulichen technischen Zustand der Anlage	ist mit keinen Verunreinigungen zu rechnen
Wartungen/Umbauten *	nein

Lokalaugenschein	Hochbehälter am 08.04.2025
Inspektor	Jürgen Wessely
Hygienische Bewertung der Anlage	ohne Mangel
Einzugsgebiet	ist ausreichend geschützt
Durch den baulichen technischen Zustand der Anlage	ist mit keinen Verunreinigungen zu rechnen

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



Transport und Speicherung	führt zu keiner Beeinträchtigung
Wartungen/Umbauten *	nein

Lokalausweis	UV-Anlage im Hochbehälter am 08.04.2025
Inspektor	Jürgen Wessely
Betriebsstunden der UV-Strahler (Ablesung am Gerät)	685
Anzahl an Schaltungen der UV-Strahler, aktuell (Ablesung am Gerät)	289
Momentane Bestrahlungsstärke [W/m ²] (Ablesung am Gerät)	5129
Betriebstagebuch	geführt
Durch den baulichen technischen Zustand der Anlage	ist mit keinen Verunreinigungen zu rechnen
Wartungen/Umbauten *	nein

4. Bewertung zu Prüfbericht 25278-P und Inspektionsbericht 25278-I

4.1 Zusammenfassende Beurteilung

Die inspizierten Anlagenteile befinden sich in einem ordnungsgemäßen Zustand.

Das Wasser entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den Anforderungen der Trinkwasserverordnung sowie des Kapitels B1 des Österreichischen Lebensmittelbuches und ist zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.

Der leicht niedrige pH-Wert kann unter Berücksichtigung der Meßunsicherheit akzeptiert werden.

Gutachter

Dipl.-Ing. Gerwin Meixner

für Inspektion und Bericht

Ergeht an: Wassergenossenschaft Dobersdorf Ort
Obmann Ing. Siegfried Krammer
Steinriegelgasse 145
7564 Dobersdorf

Marktgemeinde Rudersdorf
Kirchenplatz 1
7571 Rudersdorf

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



Die mit einem * gekennzeichneten Angaben wurden den Auskünften der anwesenden Vertreter der Anlage oder den in der inspizierten Anlage aufliegenden Aufzeichnungen entnommen.

Untersuchungsanstalt des Landes Burgenland

Biologische Station Neusiedler See
Abt. 4 - Agrarwesen, Natur- und Klimaschutz
Amt der Burgenländischen Landesregierung
Seevorgelände 1, A-7142 Illmitz



Anhang

Die von der Biologischen Station Neusiedler See durchgeführten Inspektionen werden nach den folgend genannten Normen durchgeführt. Auf Abweichungen hiervon wird im Bericht gesondert hingewiesen.

Inspektion von Trinkwasserversorgungsanlagen
ÖNORM M 5874

Inspektion von Schwimmbädern, Warmsprudelwannen und Kleinbadeteichen
Bäderhygieneverordnung BGBl. II Nr. 321/2012 idgF